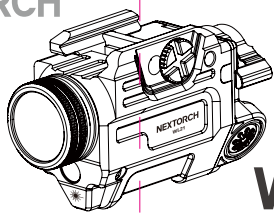


# NEXTORCH

ENGLISH



## WL21

Learn more on [www.nextorch.com](http://www.nextorch.com)

SPECIFICATIONS	WL21R		WL21G		WL21R	
	White Light	Red Laser	White Light	Green Laser	IR Light	IR Laser
ANSI / PLATO FL1	650 lm	< 5 mW	650 lm	< 5 mW	350 mW	< 5 mW (850 nm)
Light Output	650 lm	< 5 mW	650 lm	< 5 mW	350 mW	< 5 mW (850 nm)
Run Time	1 h 30 min	15 h	1 h 30 min	10 h	6 h	30 h
Beam Distance	130 m	—	130 m	—	—	—
Impact Resistance	1 m					
Water Resistant	IPX4					
Weight and Dimensions	Weight: 108 g (Without Battery) Size: 76 mm (Length) × 33 mm (width) × 45 mm (height)					
Material	Light Source: LED / Laser transmitter Aluminum					
Battery	1 × 16340 / 1 × CR123A					

Above tested specifications are strictly based on the standard of ANSI / PLATO FL1. We tested WL21 with 1 × 16340 battery in 22 °C ± 3 °C. The specifications might be different when using a different battery or testing in a different environment.

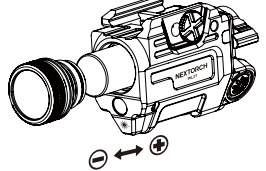
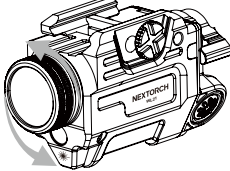
### FEATURES

- Attaches securely to MIL-STD-1913 and Glock-style rails.
- Ambidextrous rear view-light trigger and side laser switch.
- Features Laser calibration function for accurate sight.

### INSTRUCTION

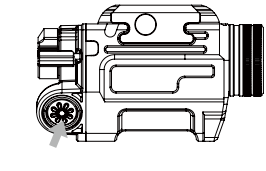
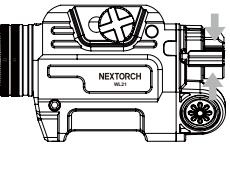
#### BATTERY REPLACEMENT

1 × 16340 / 1 × CR123A



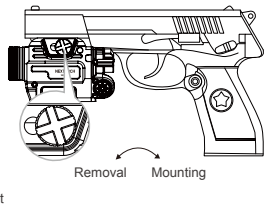
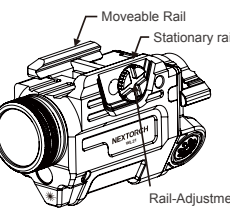
#### OPERATION

1. Momentary On Constant on
2. Press the side switch for laser sight.



#### MOUNTING

1. Loosen Rail-Adjustment Bolt by hexagonal wrench or screwdriver.
2. Push the Rail-Adjustment Bolt forward to loosen the Movable Rail.
3. Make the WL21 with the laser apertures facing in the direction of the muzzle of the weapon, and put it in the desired recoil groove of the rail.
4. Turn the Rail-Adjustment Bolt clockwise as tightly as fingers allow. Then use a screwdriver to tighten the screws.



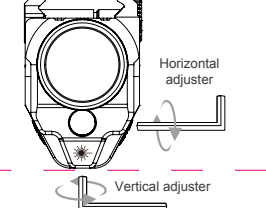
#### NOTE

The Movable Rail can be replaced to fit more weapons.

#### WARNING

Confirm that weapon is unloaded and on safe prior to installation.

- **LASER SIGHT ZEROING**  
If you want to zeroing target, you must adjust the horizontal laser first to make the laser sight on the same vertical line with the target, then adjust the vertical laser to zeroing. Each 1/2 turn of the horizontal adjuster will move the laser point by 19 cm on 10 meters, and the vertical adjuster will move the laser point by 19 cm.



Never look directly into the laser beam, use the laser sight only for its intended purpose.

### MAINTENANCE

1. Being infected with seawater or any corrosive chemicals, please rinse immediately with clean water.
2. Please use high quality batteries; Remove batteries when not working for a long time, and store in a cool dry place.
3. Replace waterproof O-ring immediately when considering of the damage with use.

### WARRANTY

1. NEXTORCH warrants our products to be free from any defects in workmanship and/or materials for a period of 15-days from the date of purchase. We will replace it. NEXTORCH reserves the right to replace an obsolete product with a current production, like model.
2. NEXTORCH warrants our products to be free of defect for 5-year of use. We will repair it.
3. The warranty excludes other accessories, but rechargeable batteries are warranted for 1 year from the date of purchase.
4. In the event that any issue with a NEXTORCH battery is not covered under this warranty, NEXTORCH can arrange to have the product repaired for a reasonable fee.
5. You could access to NEXTORCH website ([www.nextorch.com](http://www.nextorch.com)) to gain warranty service information by scanning the following QR code. You could also: Email us at [service@nextorch.com](mailto:service@nextorch.com) Call us 0086-400-8300-799 OR contact your local dealer/distributor.



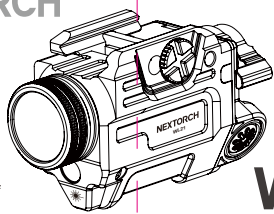
#### CONTACT WITH NEXTORCH DESIGNER

In order to improve NEXTORCH, we appreciate you could offer our designers your after-use feedback and creative suggestions by scanning the following QR code. Thank you!



# NEXTORCH

DEUTSCH



## WL21

Erfahren Sie mehr auf [www.nextorch.com](http://www.nextorch.com)

SPEZIFIKATIONEN	WL21R		WL21G		WL21R	
	Weißlicht	Rotlaser	Weißlicht	Grünlaser	IR-Licht	IR-Laser
ANSI / PLATO-FL1	650 lm	< 5 mW	650 lm	< 5 mW	350 mW	< 5 mW (850 nm)
Flujo de salida (en ANSI)	650 lm	< 5 mW	650 lm	< 5 mW	350 mW	< 5 mW (850 nm)
Autonomía	1 h 30 min	15 h	1 h 30 min	10 h	6 h	30 h
Distancia haz de luz	130 m	—	130 m	—	—	—
Resistencia al impacto	1 m					
Resistencia al agua	IPX4					
Falshöhe	1 Meter					
Wasserdicht	IPX4					
Gewicht und Abmessungen	Gewicht: 108 g (ohne Batterie) Größe: 76 mm (Länge) × 33 mm (Breite) × 45 mm (Höhe)					
Material	Lichtquelle: LED / Lasersender Aluminium					
Batterie	1 × 16340 / 1 × CR123A					

Die technischen Daten basieren ausschließlich auf dem ANSI / PLATO FL1 Standard. Die WL21 wurde hierzu mit einer NEXTORCH Standard 16340 Batterie bei einer Umgebungstemperatur von +22 °C geprüft. Abweichende Leistungen (+/-) können auf die Verwendung von anderen Batterien und einer anderen Umgebungstemperatur zurückzuführen sein.

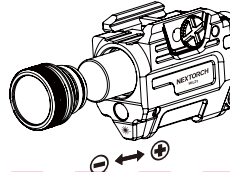
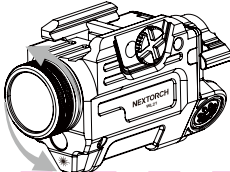
### EIGENSCHAFTEN

- Sichere Montage an Picatinny-Schienen (MIL-STD-1913) und Glock-Montage-Schienen.
- Rechts- und Linkschalter für Weißlicht am Heck und seitliche Schalter für die Laser.
- Die WL21 ist ausgestattet mit einer exakten Laserkalibrierungsfunktion für höchste Präzision.

### BITTE BEACHTEN!

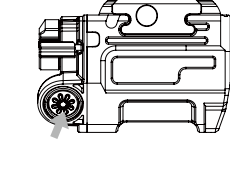
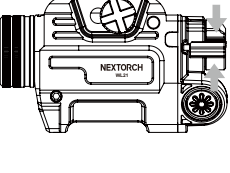
#### BATTERIEWECHSEL

1 × 16340 / 1 × CR123A



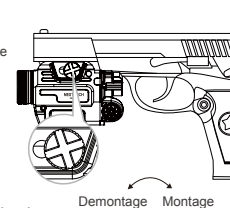
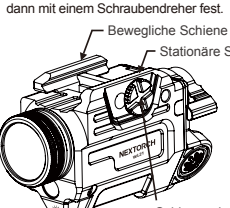
#### ENSATZ

1. Momentan-an Konstant AN
2. Drücken Sie den Seitenschalter für die Ziellaser



#### MONTAGE

1. Lösen Sie die Schienensteilschraube mit einem Sechskantschlüssel oder einem Schraubendreher.
2. Drücken Sie die Schienensteilschraube nach vorne, um die bewegliche Schiene zu lösen.
3. Montieren Sie die WL21 so, dass die Laserstrahlen in Richtung der Mündung der Waffe zeigen und setzen Sie ihn an der gewünschten Position in die Schiene ein.
4. Drehen Sie die Schienensteilschraube so fest im Uhrzeigersinn, wie Sie es mit den Fingern können, ziehen Sie die Schrauben dann mit einem Schraubendreher fest.



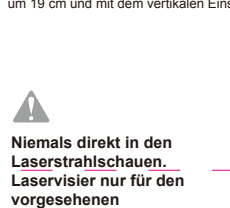
#### HINWEIS

Die bewegliche Schiene kann ersetzt werden, um mehr Waffen aufzunehmen.

#### WARNUNG

Vor der Installation sicherstellen, dass die Waffe entladen und gesichert ist.

- **ZIELLASER JUSTIEREN**  
Wenn Sie das Ziel auf Null setzen müssen, müssen Sie zuerst den horizontalen Laser einstellen, damit das Laservisier auf derselben vertikalen Linie wie das Ziel liegt und dann den vertikalen Laser auf Null stellen. Mit jeder halben Umdrehung des horizontalen Einstellers wird der Laserpunkt auf 10 Metern um 19 cm und mit dem vertikalen Einsteller der Laserpunkt um 19 cm verschoben.



Niemals direkt in den Laserstrahl schauen. Laservisier nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.

### BITTE BEACHTEN

1. Niemals direkt in die Augen leuchten, da das starke Licht eine dauerhafte Verletzung verursachen könnte.
2. Öffnen Sie auf keinen Fall das Lampen-Gehäuse!
3. Es besteht die Gefahr ernsthafter Verletzungen durch Splitter
4. NEXTORCH, bzw. die NEXTORCH Deutschland GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Schäden, die durch den unsachgemäßen, oder zweckentfremdeten Gebrauch verursacht worden sind.

### PFLEGE

- Ihre neue NEXTORCH bleibt in einem einwandfreien Zustand, wenn Sie die folgenden Pflegehinweise beachten:
1. Reinigen Sie Ihre NEXTORCH mit einem weichen, sauberen Tuch
  2. Spülen Sie Ihre Lampe nach der Verwendung in Salzwasser oder Lauge mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie sorgfältig
  3. Wenn sich die Endkappe sich schwer drehen lässt, tragen Sie bitte etwas Silikonfett auf den O-Ring auf
  4. Bitte entfernen Sie die Batterie oder den Akku aus dem und bewahren Sie diese in einer kühlen Umgebung auf, wenn die Lampe für eine längere Zeit nicht benutzt wird.

#### NEXTORCH Deutschland Garantiebestimmungen

NEXTORCH garantiert, dass jedes Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Die NEXTORCH Deutschland GmbH garantiert die Nutzbarkeit, Mängelfreiheit und Haltbarkeit aller verwendeten Materialien in ihrem Garantiezeitraum von 5 Jahren.

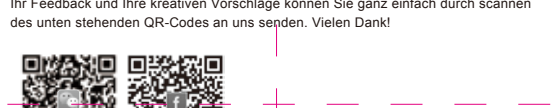
NEXTORCH gewährt grundsätzlich auf alle Produkte eine Herstellergarantie von 5 Jahren, ab dem Tag des Kaufs. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf (mitgeliefertes) Zubehör wie z.B. Holster, Akkus, und/oder Kabelteilbedienungen.

Ansprüche aus dieser Garantie bestehen, wenn das Produkt keine Schäden oder Verschleißerscheinungen aufweist, die durch einen von der normalen Bestimmung und den Vorgaben von NEXTORCH abweichenden Gebrauch verursacht sind und das Produkt keine Merkmale aufweist, die auf Reparaturen oder sonstige Eingriffe durch den Kunden oder von NEXTORCH nicht autorisierte Werkstätten schließen lassen. Als Garantieleistungen kommen nur Austausch und Reparatur in Betracht. Darüberhinausgehende Ansprüche aus der Garantie – insbesondere auf Schadensersatz – sind ausgeschlossen. Durch Garantieleistungen wird die Garantiefrist nicht verlängert und/oder ermdert.

1. **Garantiefall**  
Sollte Ihr Produkt innerhalb des Garantiezeitraums von 5 Jahren wider Erwarten einen Defekt aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Original-Kaufbelegs (auf dem das Datum des Kaufs und der Name des Verkäufers genannt werden) an die NEXTORCH Deutschland GmbH. Die Einsekendekosten sind selbst zu tragen. Unfreie Einwendungen werden nicht entgegengenommen.
2. **Garantiegeberin**  
Garantiegeber ist die NEXTORCH Deutschland GmbH  
Gohrstr. 22  
42579 Heiligenhaus  
Deutschland
3. **Gewährleistung**  
Diese Garantie gilt neben und zusätzlich zu Ihren vertraglichen oder gesetzlichen Ansprüchen gegenüber Ihrem Verkäufer gemäß dem Gesetz in Ihres Landes. Solche Ansprüche sind auch gegenüber diesem geltend zu machen.
4. **Kosten**  
Garantieleistungen sind im Hinblick auf den Austausch, oder die Instandsetzung kostenlos. Ausgenommen sind die Kosten einer etwaigen Einwendung des Produktes. Werden Garantieansprüche geltend gemacht und stellt sich bei der Prüfung des Produkts durch den Hersteller, oder den zuständigen Kundendienst heraus, dass kein Fehler vorliegt, hat jeder der Garantieanspruch aus einem der oben genannten Gründen nicht besteht, sind wir berechtigt, eine Servicegebühr in Höhe von 25,- € zu erheben. Dies gilt nicht, wenn Sie den Umständen nach nicht erkennen konnten, dass der Defekt durch einen Mangel an dem Produkt verursacht wurde.
5. **Verschiedenes**  
Diese Garantie gilt weltweit und unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.  
Die gegebene Garantie steht Ihnen neben den gesetzlichen Rechten zu und berührt diese nicht.  
NEXTORCH, bzw., die NEXTORCH Deutschland GmbH haftet nicht für Folgeschäden aus dem Gebrauch ihrer Produkte.
6. **Garantiefall**  
Bei einem berechtigten Garantiefall schicken Sie bitte das defekte Produkt unter des Kaufbelegs (Kopie) in einem frankierten Paket an folgende Adresse:  
  
NEXTORCH Deutschland GmbH  
Gohrstr. 22  
42579 Heiligenhaus  
Deutschland  
  
NEXTORCH verpflichtet sich, das defekte Produkt zu reparieren oder nach eigenem Ermessen das Produkt auszutauschen. Alle Originalteile, die im Rahmen der Erbringung von Garantieleistungen ersetzt wurden, gehen automatisch in das Eigentum der NEXTORCH Deutschland GmbH über. Neue Teile bzw. Austauschteile gehen in das Eigentum des Kunden über.
7. **Kontakt in Deutschland**  
NEXTORCH Deutschland GmbH  
Gohrstr. 22  
42579 Heiligenhaus  
Deutschland  
Telefon: +49 2056 9868780 Fax: +49 2056 9868779  
Email: [email@nextorch.de](mailto:email@nextorch.de) Web: [www.nextorch.de](http://www.nextorch.de)

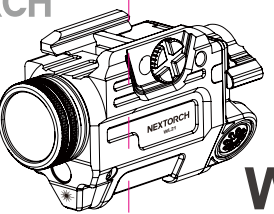
#### KONTAKT MIT IHREM NEXTORCH DESIGNER

Um NEXTORCH noch weiter zu verbessern, freuen wir uns besonders, wenn Sie unsere Designer direkt kontaktieren! Ihr Feedback und Ihre kreativen Vorschläge können Sie ganz einfach durch scannen des unten stehenden QR-Codes an uns senden. Vielen Dank!



# NEXTORCH

ESPAÑOL



## WL21

Más información en [www.nextorch.com](http://www.nextorch.com)

ESPECIFICACIONES	WL21R		WL21G		WL21R	
	Luz Blanca	Láser Rojo	Luz Blanca	Láser Verde	Luz Infrarrojo	Láser IR
ANSI / PLATO-FL1	650 lm	< 5 mW	650 lm	< 5 mW	350 mW	< 5 mW (850 nm)
Flujo de salida	650 lm	< 5 mW	650 lm	< 5 mW	350 mW	< 5 mW (850 nm)
Autonomía	1 h 30 min	15 h	1 h 30 min	10 h	6 h	30 h
Distancia haz de luz	130 m	—	130 m	—	—	—
Resistencia al impacto	1 m					
Resistencia al agua	IPX4					
Peso y Dimensiones	Peso: 108 g (sin pilas) Tamaño: 76 mm (targ) × 33 mm (ancho) × 45 mm (alto)					
Material	Fuente de luz: LED / emisor láser Aluminio					
Batería	1 × 16340 / 1 × CR123A					

Las especificaciones arriba indicadas están estrictamente basadas en la normativa americana ANSI / PLATO-FL1. Hemos realizado el ensayo de la interna WL21 con una pila 16340 a 22 °C ± 3 °C. Las especificaciones podrían ser diferentes cuando se utilizan otras pilas distintas o en ensayos realizados en ambientes diferentes.

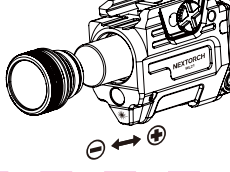
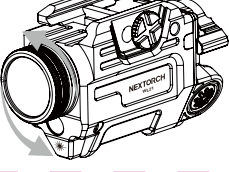
### CARACTERÍSTICAS

- Se fija con seguridad a los riles estilo MIL-STD-1913 y Glock.
- Disparador de luz blanca trasera ambidiestro e interruptor láser lateral.
- Cuenta con función de calibración láser para una visión precisa.

### GUIDE RAPIDE DE DEMARRAGE

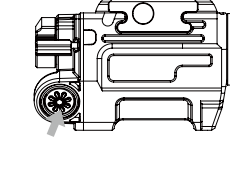
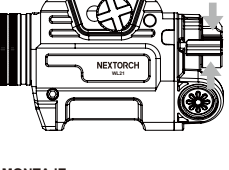
#### SUSTITUCIÓN DE PILAS

1 × 16340 / 1 × CR123A



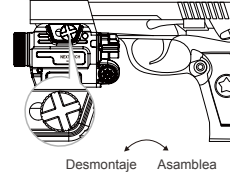
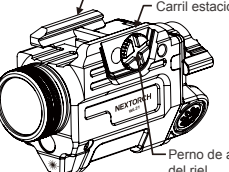
#### OPERACIÓN

1. Momentary On Encendido constant
2. Presione el interruptor lateral para el visor láser.



#### MONTAJE

1. Afloje el Perno de Ajuste del Riel con una llave hexagonal o un destornillador.
2. Empuje el Perno de Ajuste del Riel hacia adelante para aflojar el Riel Móvil.
3. Haga el WL21 con las aberturas del láser orientadas en la dirección de la boca del arma y póngalo en la ranura de retroceso desada del riel.
4. Gire el Perno de Ajuste del Riel en el sentido de las agujas del reloj con fuerza. Luego utilice un destornillador para apretar los tornillos.



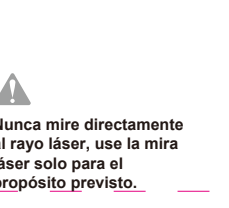
#### NOTA

El Riel Móvil se puede sustituir para adaptarse a más armas.

#### ADVERTENCIA

Confirme que el arma esté descargada y segura antes de la instalación.

- **VISOR DE CERO LASER**  
Si quiere poner a cero el objetivo, primero debe ajustar el láser horizontal para hacer que el visor láser esté en la misma línea vertical con el objetivo, luego se requiere ajustar el láser vertical a cero. Cada 1/2 vuelta del ajustador horizontal va a mover el punto láser 19 cm a 10 metros, y el ajustador vertical va a mover el punto láser 19 cm.



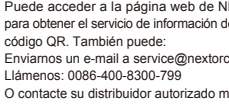
Nunca mire directamente al rayo láser, use la mira láser solo para el propósito previsto.

### MANTENIMIENTO

1. En caso de que se vea afectado por agua salada o soluciones químicas corrosivas, limpiar inmediatamente la interna con agua limpia
2. Por favor, utilice pilas de alta calidad. Si la interna no va a ser usada durante un periodo de tiempo prolongado, retirar la batería, secar la interna y guardarla en un lugar seco y fresco para prevenir deterioros por goteo.
3. Reemplace inmediatamente el O-ring resistente al agua cuando considere que se ha dañado por el uso.

### GARANTÍA

1. En NEXTORCH garantizamos que nuestros productos de iluminación no presentan defectos de fabricación y/o de materiales por un período de 15 días desde la fecha de compra. Reemplazaremos el producto defectuoso. NEXTORCH se reserva el derecho de reemplazar un producto obsoleto por un modelo de fabricación actual.
2. En NEXTORCH garantizamos que nuestros productos están libres de defectos durante un uso de 5 años. En este caso, lo repararemos.
3. La garantía excluye otros accesorios, salvo las pilas recargables que están garantizadas por 1 año desde su fecha de compra.
4. En caso de que cualquier incidencia no haya sido cubierta por esta garantía, NEXTORCH puede encargarse de la reparación a un precio razonable.
5. Puede acceder a la página web de NEXTORCH ([www.nextorch.com](http://www.nextorch.com)) para obtener el servicio de información de garantía, escaneando el siguiente código QR. También puede: Envíarnos un e-mail a [service@nextorch.com](mailto:service@nextorch.com) Llámennos: 0086-400-8300-799 O contacte su distribuidor autorizado más cercano.



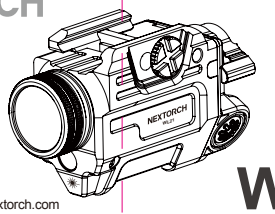
#### CONTACTE CON EL DISEÑADOR NEXTORCH

Para mejorar NEXTORCH, agradecemos que ofrezca a nuestros diseñadores tanto su opinión tras el uso del producto como sugerencias creativas escaneando el siguiente código QR. ¡Gracias!



# NEXTORCH

FRANÇAIS



## WL21

Plus d'informations sur [www.nextorch.com](http://www.nextorch.com)

CARACTERISTIQUES	WL21R		WL21G		WL21R	
	Lumière blanche	Laser Rouge	Lumière blanche	Laser Vert	Lumière IR	IR Laser
ANSI / PLATO-FL1	650 lm	< 5 mW	650 lm	< 5 mW	350 mW	< 5 mW (850 nm)
Puissance de éclairage	650 lm	< 5 mW	650 lm	< 5 mW	350 mW	< 5 mW (850 nm)
Durée d'utilisation	1 h 30 min	15 h	1 h 30 min	10 h	6 h	30 h
Distance du faisceau	130 m	—	130 m	—	—	—
Résistance aux impacts	1 m					
Résistance aux impacts	IPX4					
Poids et dimensions	Poids: 108 g (sans batterie) Size: 76 mm (Length) × 33 mm (width) × 45 mm (height)					
Matériaux	Source de lumière: LED / émetteur laser Aluminium					
Batterie	1 × 16340 / 1 × CR123A					

Les spécifications ci-dessus sont strictement basées sur la norme ANSI / PLATO-FL1. Nous avons réalisé le test de la lampe WL21 avec une batterie de type 16340 à 22 °C ± 3 °C. Les spécifications peuvent varier si vous utilisez une pile différente ou tester la lampe dans un environnement différent.

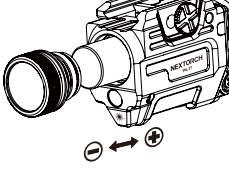
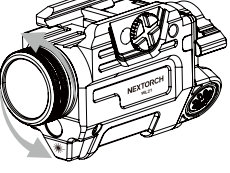
### FONCTIONNALITÉS

- Fixation solide au MIL-STD-1913 et rails de style Glock.
- Trigger de lumière blanche arrière ambidextre et interrupteur laser latéral.
- Fonction de calibration du laser pour une vision précise.

### GUIDE RAPIDE DE DEMARRAGE

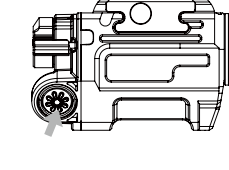
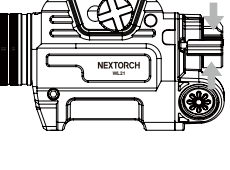
#### REPLACEMENT DE LA BATTERIE

1 × 16340 / 1 × CR123A



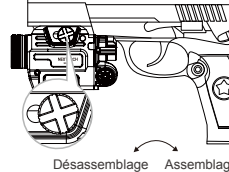
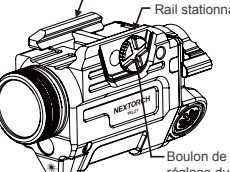
#### UTILISATION

1. Momentary On Encendido constant
2. Veuillez appuyer sur l'interrupteur latéral pour activer le viseur laser.



#### ASSEMBLAGE

1. Veuillez desserrer le bouton de réglage du rail à l'aide d'une clé hexagonale ou d'un tournevis.
2. Pousser le bouton de réglage du rail vers l'avant afin de desserrer le rail mobile.
3. Veuillez orienter les ouvertures laser du WL21 vers la bouche de l'arme et placer le WL21 dans la rainure de recul désirée du rail.
4. Veuillez tourner le bouton de réglage du rail dans le sens horaire aussi fermement que les doigts le permettent. Puis veuillez serrer les vis à l'aide d'un tournevis.



#### REMARQUE

Le Rail Mobile peut être remplacé pour l'adaptation à plus d'armes.

#### AVERTISSEMENT

Vérifier que l'arme est déchargée et sécurisée avant son installation.

- **MISE À ZÉRO DU VISEUR LASER**  
Si vous devez mettre à zéro la cible, veuillez d'abord régler le laser horizontal afin que le viseur laser se trouve sur la même ligne verticale que la cible, puis régler le laser vertical pour effectuer